



Parlem com els EGIPCIS



Un llibre de jeroglífics amb 125 plantilles



Nina
Chakrabarti

Tegen
Evans

Què són els jeroglífics?

Alguna vegada has escrit en un altre idioma?
I en un idioma que faci servir imatges en comptes de lletres?

Els jeroglífics són una llengua d'imatges que feien servir les persones que vivien a l'antic Egipte fa entre 2.000 i 5.000 anys. En comptes d'emprar un alfabet de lletres, com les paraules escrites en valencià en aquesta pàgina, els antics egipcis dibuixaven ocells, serps, muntanyes, parts del cos i molts altres signes pictòrics, per a convertir les paraules que pronunciaven en text escrit.

Elts signes servien per a representar lletres, paraules, idees o números, i alguns símbols fins i tot tenien més d'un significat. Mentre que l'alfabet que fem servir per a escriure en valencià té 26 lletres, els antics egipcis comptaven amb uns 900 signes pictòrics diferents!

A l'antic Egipte, no tothom sabia llegir i escriure. Hi havia persones, els escribes, que exercien aquesta faena tan important. Escrivien tota classe de coses: rebuts de compra d'aliments i altres bens que es venien al mercat, cartes a persones importants, registres de les glorioses gestes del rei, poemes, acudits i fins i tot encanteris màgics per als morts.

Entre els 5 i els 8 anys, els escribes aprenien a llegir i a escriure jeroglífics. Per a escriure, feien servir càlems –canyes– i tinta feta amb ocre sobre un tipus de paper anomenat papir, que estava fet dels joncs de papir que creixien al llarg de les ribes del riu Nil.

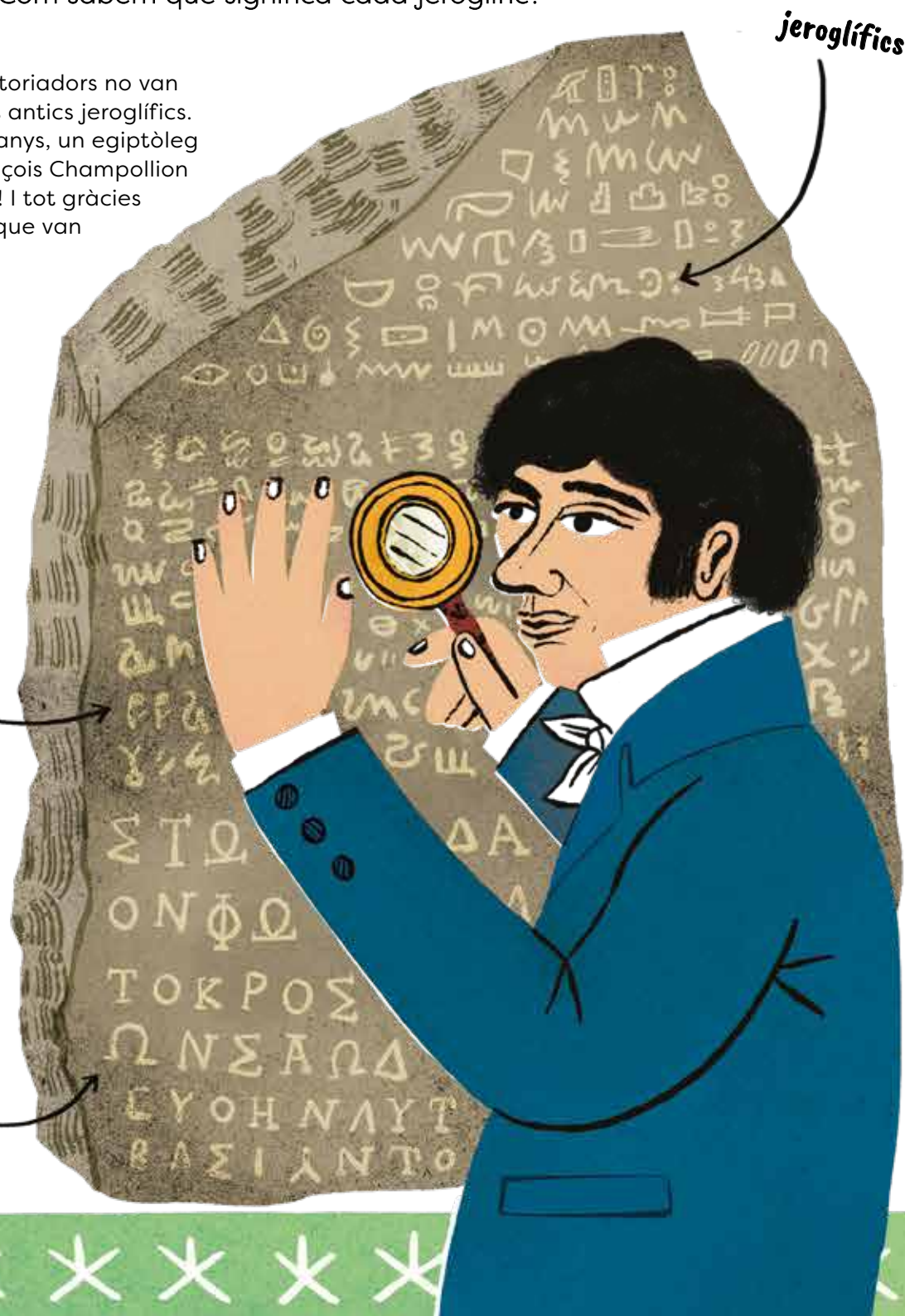


Desxifrant el codi!

Com sabem què significa cada jeroglífic?

Durant molt de temps, els historiadors no van poder entendre què deien els antics jeroglífics. Fins que, fa poc més de 200 anys, un egiptòleg francès anomenat Jean-François Champollion finalment va desxifrar el codi! I tot gràcies a un antic fragment de roca que van batejar amb el nom de pedra de Rosetta.

La pedra de Rosetta és una gran roca amb escriptura esculpida en un dels seus costats. Mostra el mateix missatge en tres tipus d'escriptura antiga: jeroglífics egipcis, grec antic i un altre tipus d'escriptura, coneguda com a demòtica.



Gràcies al seu coneixement de l'escriptura grega antiga, Jean-François Champollion es va adonar que els símbols jeroglífics podien funcionar de més d'una manera. Els signes podien representar sons com A i E, així com els alfabetos que es fan servir en molts indrets del món hui en dia. Però els jeroglífics també podien ser pistes pictòriques per a representar paraules completes o idees com *gat*, *barca* o *soldat*.

QUAN CHAMPOLLION
VA ACONSEGUIR
DESXIFRAR LA PEDRA
DE ROSETTA, VA CÓRRER
FINS A L'HABITACIÓ DEL
SEU GERMÀ I VA CRIDAR:
«MIRA! JA HO TINC!», I,
ACTE SEGUIT, VA CAURE
DESMAIAT A TERRA.

Des d'aleshores hem estat capaços de llegir els jeroglífics egipcis descoberts en tombes i en parets d'antics temples, trossos de paper i fragments de ceràmica. S'han descobert poemes, sumes, documents científics i registres de la casa reial. I cada nou fragment d'escriptura ens ajuda a aprendre més sobre el misteriós món de l'antic Egipte...

